

THÈME 1 El mercado de la sangre



Vocabulaire

- **Atraer** : attirer
- **Ciencia** : science
- **Comercializar** : commercialiser
- **Comercio** : commerce
- **Comprar** : acheter
- **Curar** : soigner
- **Donación** : don
- **Donante** : donneur
- **Empresa** : entreprise
- **Global** : mondial
- **Glóbulo** : globule
- **Medicina** : médecine
- **Mercado** : marché
- **Negocios** : affaires
- **Ofrecer** : offrir
- **Plasma (el)** : plasma
- **Proveedor** : fournisseur
- **Salud** : santé
- **Sangre (la)** : sang
- **Sano** : sain
- **Vender** : vendre



PARTIE Compréhension de l'oral

Écoutez trois fois le document suivant ; espacez chaque écoute d'une minute. Puis faites un compte-rendu en français du document.

- Titre du document : *El mercado de la sangre*  audio 01

En rendant compte, en français, du document, vous montrerez que vous avez compris :

- la nature et le thème principal du document ;
- les événements, les informations ;
- la fonction et la portée du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, etc.).

THÈME 2 El spanglish, ¿idioma o mezcla?




Vocabulaire

- **Adaptarse** : s'adapter
- **Cambiar** : changer
- **Código** : code
- **Compartir** : partager
- **Comunicar** : communiquer
- **Dialecto** : dialecte
- **Diccionario** : dictionnaire
- **Diversidad** : diversité
- **Dominar** : maîtriser
- **Enriquecedor** : enrichissant
- **Enriquecer** : enrichir
- **Entender / Comprender** : comprendre
- **Evolucionar** : évoluer
- **Expresarse** : s'exprimer
- **Fusión** : fusion
- **Herencia** : héritage
- **Híbrido** : hybride
- **Identidad** : identité
- **Interacción** : interaction
- **Lengua / Idioma (un)** : langue
- **Lenguaje** : langage
- **Manejar una lengua** : manier une langue
- **Mestizaje** : métissage
- **Mezcla** : mélange
- **Mutación** : mutation
- **Palabra / Vocablo** : mot
- **Pérdida** : perte
- **Políglota** : polyglote
- **Popular** : populaire
- **Pureza** : pureté
- **Riqueza** : richesse
- **Traducir** : traduire



PARTIE Compréhension de l'oral

Écoutez trois fois le document suivant ; espacez chaque écoute d'une minute. Puis faites un compte-rendu en français du document.

- Titre du document : *Spanglish : ¿Un idioma o una mezcla de inglés y español?*  audio 02

En rendant compte, en français, du document, vous montrerez que vous avez compris :

- la nature et le thème principal du document ;
- les événements, les informations ;
- la fonction et la portée du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, etc.).

THÈME 1 Lo español está de moda



Vocabulaire

- **Ahorrar** : économiser
- **Ahorros** : économies
- **Anuncio** : annonce
- **Aprovechase de** : profiter de
- **Barato** : pas cher
- **Caro** : cher
- **Competencia** : concurrence
- **Complementos** : accessoires
- **Comprar** : acheter
- **Consumidor** : consommateur
- **Consumir** : consommer
- **Consumo** : consommation
- **Costar** : coûter
- **Demanda** : demande
- **Despilfarrar** : gaspiller
- **Dinero** : argent
- **Empresa** : entreprise
- **Entrega** : livraison
- **Éxito** : succès
- **Expandirse** : s'étendre
- **Famoso** : célèbre
- **Favorecer** : favoriser
- **Gastar** : dépenser
- **Influencia** : rayonnement
- **Llevar** : porter
- **Marca** : marque
- **Mercado laboral** : marché du travail
- **Mundo de los negocios** : monde des affaires
- **Negocios** : affaires
- **Pagar** : payer
- **Plataforma** : plateforme
- **Poder adquisitivo** : pouvoir d'achat
- **Precio** : Prix
- **Prendas de vestir** : vêtements
- **Rebajas** : soldes
- **Sección (la)** : rayon
- **Segunda mano** : occasion
- **Serie televisiva** : serie de télévision
- **Vender** : vendre



PARTIE 1 Compréhension de l'écrit

Document 1 : Zara, marca número uno en Vinted, la plataforma de compraventa de ropa de segunda mano

Zara, firma emblemática del grupo español Inditex, es una de las marcas más queridas en toda Europa en Vinted, la plataforma de compraventa de ropa y accesorios de moda de segunda mano. Además de en España, sus productos son los más vendidos en Italia y Francia y se sitúan en el 'top 3' de países como Alemania, Holanda, República Checa o Polonia. En el mercado español, figuran también marcas como Stradivarius, Pull and Bear, Mango y Bershka, cuyos artículos igualmente son muy demandados en la plataforma Vinted, que ha aterrizado en España para revolucionar el comercio colaborativo de ropa de segunda mano. De esta forma, España se incorpora a una comunidad con más de 12 millones de miembros y 25 millones de productos a la venta. La empresa Vinted dedicada a la compra y venta de ropa y complementos de segunda mano genera al año más de 130 millones de euros en transacciones. Con el objetivo de favorecer la economía colaborativa, pone en contacto a consumidores gracias a su web y su app. La compañía se ha convertido en el sitio de ventas de referencia para los compradores de vestidos "vintage". El "boca a

oreja” ha permitido a Vinted crecer en España más que en ningún otro lugar. Además, se observa que las usuarias adoran sus marcas españolas, con Zara en primer lugar de la lista de marcas. La compañía fue fundada en Lituania en 2008 al ver un claro espacio en el mercado y una creciente tendencia entre los usuarios que buscaban la posibilidad de darle una segunda vida a sus prendas. En la actualidad, ya está presente en 11 mercados (Lituania, Reino Unido, Estados Unidos, Francia, Alemania, Polonia, Austria, Italia, España, Holanda, República Checa).

Adaptado de *Europa Press*, 16 de junio de 2016

Document 2 : “La casa de papel” fenómeno mundial

La casa de papel perdura entre las series más famosas de Netflix en todo el mundo. La serie española es la segunda más buscada en Internet de todas las producciones originales de la plataforma, y es la más célebre en 65 países. Se distinguen los buenos resultados en África: *La casa de papel* es la serie más popular en 32 de los 54 países de este continente con un total de 110.000 búsquedas en Egipto, 60.500 en Marruecos y 49.500 en Argelia. La quinta temporada será la que ponga fin al triunfante camino de la serie que nació en Antena 3 y que se sitúa como una de las más seguidas y que más interés evoca de todo Netflix. La plataforma ha globalizado el contenido al estar presente en unos 190 países, pero la notoriedad de *La casa de papel* también tiene su causa en que se están globalizando los gustos. Otro elemento clave es también la lengua. “Ahora viajan las historias sin tener en cuenta el idioma”, comenta el autor. Además, la historia le gusta al público: un grupo de ladrones planea el “robo del siglo” al Museo de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre de España con el objetivo de obtener 2.400 millones de euros al estilo de Robin Hood. El cerebro detrás del golpe es “El Profesor”, un hombre que recluta a siete personas para poner en marcha el gran golpe. Durante cinco meses, la banda planea cada movimiento considerando todos los contratiempos, oportunidades y escenarios. Cuando llega el día, se encierra en la Fábrica por once días junto a 67 rehenes. El objetivo será salir con el dinero recién impreso.

Adaptado de *El País*, 8 de octubre de 2020

Répondez à la question suivante, en espagnol, en utilisant vos propres mots :

Diga de qué tratan los dos documentos y aclare lo que ilustran.



PARTIE 2 Expression écrite

Vous traiterez en espagnol le sujet suivant. Répondez en 120 mots au moins.

- *La cultura hispánica se difunde cada vez más en el mundo, apoyándose en los documentos y en sus propios conocimientos, muestre cómo (fútbol, moda, series, cine, estrellas...).*

**Vocabulaire**

- **Ciudadano** : citoyen
- **Conquista** : conquête
- **Conquistar** : conquérir
- **Derecho** : droit
- **Desconocido** : inconnu
- **Desempleo / Paro** : chômage
- **Elección** : election
- **Elector** : électeur
- **Elegir** : choisir
- **Empleo** : emploi
- **Estadounidense** : nord-américain
- **Exiliado** : exilé
- **Éxito** : succès
- **Extranjero** : étranger
- **Flujos migratorios** : flux migratoires
- **Frontera** : frontière
- **Gobernar** : gouverner
- **Gobierno** : gouvernement
- **Implementar** : mettre en place
- **Indocumentado / sin papeles** : sans papiers
- **Ley** : loi
- **Mano de obra** : main d'œuvre
- **Medrar** : gravir l'échelle sociale
- **Minoría étnica** : minorité ethnique
- **Negocio** : affaire
- **País de acogida** : pays d'accueil
- **Patria** : patrie
- **Población** : population
- **Política migratoria** : politique migratoire
- **Presidente** : président
- **Refugiarse** : se réfugier
- **Relaciones internacionales** : relations internationales
- **Salir adelante** : s'en sortir
- **Votar** : voter

**PARTIE 1 Compréhension de l'écrit****Document 1 : EEUU, numerosos votantes latinos apoyan a Trump**

A una considerable porción de los latinos les seduce el presidente Donald Trump, lo suficiente como para apoyarlo a asegurar la victoria en Florida. Además, una investigación de CNN apuntó que Trump consiguió más votos de latinos en varios otros estados clave en comparación con las cifras obtenidas en las elecciones de 2016. Muchas personas se sorprendieron, pero no es justificado. En 1984, el 37 por ciento de los latinos votaron por el republicano Ronald Reagan; el 40 por ciento votó por George W. Bush, también republicano, en 2004. Sería fácil minimizar esto argumentando que son votantes que se detestan a sí mismos o que son racistas. Esa es, sin embargo, una forma simplista de ver a este grupo demográfico tan múltiple y complejo. El motivo por el que el "voto latino" perturba es porque no existe, así como tampoco existen los "temas latinos". Si pretendemos comprender cómo votan los latinos, debemos empezar por evacuar totalmente la palabra "latino", y a lo mejor también la de "hispano", una palabra usada por primera vez por el gobierno de Estados Unidos en el censo¹ de 1970 basado exclusivamente en la lengua nativa de los colonizadores europeos que conquistaron el continente americano. Estas clasificaciones fueron utilizadas solo para reducirles a una caricatura bidimensional: la de pobres inmigrantes morenos que siempre votan por los demócratas. Los latinos, como todos los estadounidenses, están impulsados por los temas que les conciernen directamente. Temas que pueden ser diferentes en función de factores como la religión, si son la primera generación o sus ancestros vivieron en Norteamérica mucho antes de que Estados Unidos

existiera. Muchos demócratas actúan como si a los latinos solo les importara la política migratoria. En realidad, un estudio reciente realizado por Unidos US, una organización de ayuda, y Latino Decisions, una empresa de encuestas e investigación, reveló que los latinos muestran más interés por el empleo y la economía. Algunos de los electores a favor de Trump temen de manera auténtica al socialismo y él percibió ese miedo. “Nunca seremos un país socialista”, garantizó. Comprendió que, para los cubanos y venezolanos, esa palabra es un recuerdo de los países que abandonaron. Aunque muchos cubano-estadounidenses disfrutaban de la Ley de Atención Médica Asequible, muchos también son propietarios de pequeños negocios o trabajan en ellos. Les gustó la anulación por Trump del “Obamacare” que obligaba las empresas a proporcionar a los empleados un seguro de gastos médicos o pagar una multa². Michael Binder de la Universidad del Norte de Florida, señaló que a los patronos de negocios les gustó el mensaje de Trump diciendo que la pandemia de coronavirus estaba “a punto de terminar”. Los votantes mexicoestadounidenses en la región de Zapata, en Texas, también ayudaron a Trump a guardar el estado. Sin embargo, está claro que muchos de los llamados latinos votaron por Biden. En Wisconsin y Nuevo México, le ayudaron a triunfar.

Adaptado de *The New York Times Opinión*, Isvett Verde, 5 de noviembre de 2020



1. Recensement
2. Amende

Document 2 : Little Havana en Miami, una mina de oro para los candidatos a la Casa Blanca

Florida es el decorado de una implacable lucha entre los dos candidatos a la Casa Blanca porque ambos quieren encontrar un éxito aquí. En ese combate, el voto de los latinos es importante porque representa casi el 25% del electorado y puede cambiarlo todo. Todos aquí se acuerdan de las elecciones del año 2000 que acabaron a favor de George W Bush y no por Al Gore. En Little Habana, a los exiliados cubanos les encanta la política de Trump hacia Cuba y temen que Biden vuelva a la amistad con el régimen de la isla. Algo análogo pasa con los venezolanos, que están contentos de que Trump endurezca las sanciones al régimen de Nicolás Maduro. En Florida el voto latino es fundamental, pero también hay que estar atentos a otra porción de la población porque las mujeres con educación universitaria están desviando hacia Biden y también los mayores de 65 años, dos grupos preocupados por la gestión de la pandemia y el porvenir del seguro de salud¹.

Adaptado de Paula Lugones, *Clarín*, 23/10/2020



1. Assurance maladie

Répondez à la question suivante, en espagnol, en utilisant vos propres mots :
Diga de qué tratan los dos documentos y aclare lo que ilustran.



PARTIE 2 Expression écrite

Vous traiterez en espagnol le sujet suivant. Répondez en 120 mots au moins.

- *Imagine una conversación entre dos latino-estadounidenses, cuentan lo que han vivido y lo que viven actualmente en EEUU.*

NOTES


A large rectangular area with horizontal dotted lines for taking notes.

THÈME 1 **Viajar para trabajar****Vocabulaire**

- **Acoger** : accueillir
- **Adaptación** : adaptation
- **Ayudar** : aider
- **Ciudad** : ville
- **Ciudadano** : citoyen
- **Convivir** : vivre ensemble
- **Cruzar** : traverser
- **Desarrollado** : développé
- **Descubrimiento** : découverte
- **Desigualdad** : inégalité
- **Desplazarse** : se déplacer
- **Enriquecimiento** : enrichissement
- **Esperanza** : espoir
- **Frontera** : frontière
- **Herencia** : héritage
- **Huir de** : s'enfuir
- **Identidad** : identité
- **Igualdad** : égalité
- **Illegal** : illégal
- **Inmigración** : immigration
- **Integrar** : intégrer
- **Intercambio** : échange
- **Medio social** : milieu social
- **Mestizaje** : métissage
- **Origen** : origine
- **País** : pays
- **Peligro** : danger
- **Peligroso** : dangereux
- **Población** : population
- **Pobre** : pauvre
- **Raíces** : racines
- **Rico** : riche
- **Riesgo** : risque
- **Subdesarrollado** : sous-développé
- **Viajar** : voyager
- **Viaje** : voyage

**PARTIE 1 Compréhension de l'oral**

Écoutez trois fois le document suivant ; espacez chaque écoute d'une minute. Puis faites un compte-rendu en français du document.

- Titre du document : *Sigue la fuga de cerebros.*  audio 03

En rendant compte, en français, du document, vous montrerez que vous avez compris :

- la nature et le thème principal du document ;
- les événements, les informations ;
- la fonction et la portée du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, etc.).